

NÓI VỀ GIA ĐÌNH PHẦN 2

Trong phần này, chúng ta sẽ tiếp tục học về chủ đề gia đình, chúng ta sẽ nghe một số từ vựng quan trọng như (Mann, Kinder, Jung, Tochter, Großeltern, Oma, Opa, Onkel)

Bạn có thể dự đoán nghĩa của hầu hết các từ vựng trên nếu bạn biết tiếng anh đấy.

Bối cảnh của đoạn hội thoại là.

Bà Meier và Ông Smith tình cờ va vào nhau trong hành lang, dù họ sống trong cùng một khu căn hộ, nhưng đây là lần đầu tiên họ gặp nhau và nói chuyện.

Guten Tag, Frau Meier. Sind das Ihre Kinder?	
	Ja, das sind meine Kinder, Felix und Mary. und das dort ist mein Mann Andreas.
Wie alt sind die beiden Kinder?	
	Mein Sohn Felix ist 3 Jahre alt. Meine Tochter Mary ist 5 Jahre alt.
Und wer sind die Frau und der Mann?	
	Das sind die Großeltern.
Wo leben die Großeltern der Kinder?	
	Die Oma und der Opa leben schon lange in Frankfurt bei meinem Bruder Jans
Achso, ich verstehe. Hat er auch Familie?	
	Nein, er ist nicht verheiratet. Er ist ledig. Er mag meine Kinder.

Hãy lắng nghe đoạn hội thoại một lần nữa.

Guten Tag, Frau Meier. Sind das Ihre Kinder?	
	Ja, das sind meine Kinder, Felix und Mary. und das dort ist mein Mann Andreas.
Wie alt sind die beiden Kinder?	
	Mein Sohn Felix ist 3 Jahre alt. Meine Tochter Mary ist 5 Jahre alt.
Und wer sind die Frau und der Mann?	

	Das sind die Großeltern.
Wo leben die Großeltern der Kinder?	
	Die Oma und der Opa leben schon lange in Frankfurt bei meinem Bruder Jans
Achso, ich verstehe. Hat er auch Familie?	
	Nein, er ist nicht verheiratet. Er ist ledig. Er mag meine Kinder.

Giờ hãy nói về từ vựng nhé, đầu tiên, Smith đã hỏi như thế nào nhỉ?

- Sind das Ihre Kinder?

Nghĩa là “Đây là con bạn phải không?” và Bà meier trả lời

- Ja, das sind meine Kinder – đây là mấy đứa con của tôi

Tôi nghĩ là tôi có thể đoán được nghĩa của câu nói tiếp theo

- das dort ist mein Mann Andreas.

Nghĩa của câu trên là “đằng kia là chồng tôi Andreas”

Vậy, Mann nghĩa là người đàn ông, Mein Mann nghĩa là người đàn ông của tôi, hay chính là chồng tôi. Nếu tôi muốn nói về vợ, tôi sẽ nói Meine Frau. Die Frau là người phụ nữ, nên meine Frau nghĩa là vợ của tôi.

Bây giờ tôi có thể đoán chính xác được nội dung của Bà Meier nói về con của cô ấy, tôi nghĩ là tôi đã nghe từ „Kinder“, nghe một lần nữa nhé

- Das sind meine Kinder, Felix und Mary

Và das sind – and these are- chúng ta gặp lại động từ sein một lần nữa rồi. Kinder là số nhiều của kind, do đó chúng ta phải dùng từ meine thay vì dùng mein.

Bây giờ chúng ta nghe cách smith hỏi về tuổi tác của các con bà Meier, câu hỏi là

- Wie alt sind die beiden Kinder?

Wie alt nghĩa là „bao nhiêu tuổi“, alt là tính từ. Cả hai đứa con của bà Meier là die beiden Kinder.

Bây giờ chúng ta sẽ lấy ví dụ thêm cho từ beiden nhé. Nói là “hai màu sắc” thế nào ấy nhỉ - (die beiden Farben)

Hay nói từ 2 quốc gia thế nào nhỉ? - (die beiden Länder)

Bà Meier nói rằng thằng con trai Felix của tôi 3 tuổi, đây là con số đầu tiên chúng ta bắt gặp trong hội thoại này,

Bà Meier nói

- Mein Sohn Felix ist 3 Jahre alt.

Drei Jahre, giống như trong tiếng việt, chúng ta có số đi trước và năm đi sau và số nhiều của Jahr, là Jahre

Rất dễ phải không, nhưng bây giờ chúng ta học lại một chút về số đếm nhé.

1 là eins

Lưu ý có chữ s ở sau cùng nhé

Và số 2 là zwei

Lưu ý âm z nhé, âm z của từ zwei giống âm z trong từ pizza (xa xôi trong tiếng việt)

Bây giờ chúng ta đã biết tuổi của Felix, chúng ta có thể đoán được điều mà Bà meier sẽ nói tiếp theo đúng không.

Nghe lần nữa nhé.

- Meine Tochte Mary ist 5 Jahre alt.

Con gái Mary của cô ấy 5 tuổi, đúng không?

(das stimmt)

Vậy chúng ta đã học số 1 đến 3, và vừa học số 5 xong, giờ chúng ta học số 4 nhé.

Số 4 là vier

Số 4 có âm F đứng đầu

Còn một vài đoạn hội thoại nữa, nghe tiếp nhé. Nghe hội thoại xem Smith đã hỏi thêm gì nhé

- Wer sind die Frau und der Mann?

A ấy đã dùng từ vựng để hỏi là Wer, nghĩa là „ai?“, và câu hỏi rất đơn giản „ người đàn ông và người phụ nữ này là ai?“

Trong bài học trước, chúng ta đã gặp từ „die Eltern“, nghĩa là bố mẹ, bài này chúng ta bắt gặp từ (die Großeltern), tôi đoán nghĩa của từ này là ông bà, có đúng không? (Richtig)

Hãy lắng nghe câu hỏi của smith về nơi mà ông bà của bọn trẻ sống nhé, chúng ta sẽ bắt gặp một từ vựng để hỏi mà chúng ta đã học - „wo“, nghĩa là ở đâu. Câu hỏi của Ông Smith là

- Wo leben die Großeltern der Kinder?

Die Eltern là bố mẹ, tiền tố Groß- là một tính từ nghĩa là „lớn hơn“. Và chúng ta cũng đã học một động từ là „sinh sống ở“. bạn có nhớ không?

Đó chính là động từ wohnen nghĩa là sinh sống ở nhà, căn hộ..., nói chung là sống tại một địa chỉ cụ thể, nhưng leben trong đoạn hội thoại trên cũng có nghĩa là sống nhưng là tồn tại

Bây giờ chúng ta nói thêm về ông bà của họ nhé , chúng ta sẽ nghe nội dung này trong đoạn hội thoại

- Die Oma - Die Opa

Không mất nhiều thời gian để có thể đoán được nghĩa hai từ die Oma và die Opa đúng không?

Hãy lắng nghe đoạn hội thoại lại nhé

- Die Oma und der Opa leben schon lange in Frankfurt

Và

- bei meinem Bruder.

Schon lange bei meinem bruder – sống với anh/em của tôi từ lâu rồi.

Và chúng ta cũng nghe được một chút về Jan, đầu tiên chúng ta nghe được

- Er ist nicht verheiratet.

Nghĩa là anh ấy chưa lấy vợ, và chúng ta nghe được là Jan độc thân

- Er ist ledig.

Và cuối cùng, chúng ta nghe được một ví dụ của động từ Mögen, nghĩa là thích

bà Meier nói về Jan

- Und er mag meine Kinder.

Und Er mag, mag là động từ chia theo ngôi Er của mögen, nghĩa là thích, nghĩa của câu trên là anh/em trai của bà Meier thích các con của cô ấy

Chúng ta đã học được rất nhiều bài học từ audio này, đừng quên học đi học lại thật kỹ để hiểu hết bài học, nếu cần thì bạn có thể dùng đến transkription ở dưới nhé.

Cảm ơn bạn đã nghe chương trình học giao tiếp tiếng đức qua audio của vogel.

Bây giờ, chúng ta hãy củng cố lại bài học một lần nữa bằng cách nghe lại đầy đủ đoạn hội thoại nhé.

Guten Tag, Frau Meier. Sind das Ihre Kinder?	
	Ja, das sind meine Kinder, Felix und Mary. und das dort ist mein Mann Andreas.
Wie alt sind die beiden Kinder?	

	Mein Sohn Felix ist 3 Jahre alt. Meine Tochter Mary ist 5 Jahre alt.
Und wer sind die Frau und der Mann?	
	Das sind die Großeltern.
Wo leben die Großeltern der Kinder?	
	Die Oma und der Opa leben schon lange in Frankfurt bei meinem Bruder Jans
Achso, ich verstehe. Hat er auch Familie?	
	Nein, er ist nicht verheiratet. Er ist ledig. Er mag meine Kinder.



VOGEL
TRUNG TÂM DU HỌC NGHỀ VOGEL